A.D. 1949

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received, viz:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

10th December, 1949.

SIR,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed today to the Senate Chamber at 9 o'clock p.m. for the purpose of proroguing the present Session of Parliament.

> I have the honour to be, Sir, Your obedient servant, J. F. DELAUTE,

Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons, Ottawa.

By leave of the House, Mr. St. Laurent, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of further correspondence between the Prime Minister of Canada and the premiers of the various Provinces of Canada with respect to a Dominion-Provincial Conference to be held at Ottawa, January 10, 1950, to consider the amending of the British North America Act so that the Constitution of Canada may be amended by the Parliament of Canada; and also with respect to the holding of a further Dominion-Provincial Conference during the autumn of 1950 to discuss general questions of common concern to the Provincial and Federal Governments. (English and French.)

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 224, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1950.

A Message was received from the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker, with the House, went to the Senate Chamber, when the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act for the relief of John Henniker Torrance. An Act for the relief of Edith Harriet Black Hambly. An Act for the relief of Margaret Reid O'Connell. An Act for the relief of Alton Charles Bray.

An Act for the relief of Kathleen Gertrude Macartney Dorken.